

# EVROPSKÝ PARLAMENT

2004



2009

*Výbor pro průmysl, výzkum a energetiku*

**2007/0188(COD)**

18. 1. 2008

## \*\*\*| **NÁVRH ZPRÁVY**

o návrhu rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady o účasti Společenství v programu výzkumu a vývoje zaměřeném na podporu výzkumu a vývoje prováděného malými a středními podniky, který bude probíhat v několika členských státech  
(KOM(2007)0514 – C6-0281/2007 – 2007/0188(COD))

Výbor pro průmysl, výzkum a energetiku

Zpravodaj: Paul Rübig

### ***Vysvětlivky k označení legislativních postupů***

- \* Postup konzultace  
*většina odevzdaných hlasů*
- \*\*I Postup spolupráce (první čtení)  
*většina odevzdaných hlasů*
- \*\*II Postup spolupráce (druhé čtení)  
*většina odevzdaných hlasů pro schválení společného postoje*  
*většina hlasů poslanců Parlamentu pro zamítnutí nebo změnu společného postoje*
- \*\*\* Postup souhlasu  
*většina hlasů poslanců Parlamentu s výjimkou případů uvedených v článcích 105, 107, 161 a 300 Smlouvy o ES a článku 7 Smlouvy o EU*
- \*\*\*I Postup spolurozhodování (první čtení)  
*většina odevzdaných hlasů*
- \*\*\*II Postup spolurozhodování (druhé čtení)  
*většina odevzdaných hlasů pro schválení společného postoje*  
*většina hlasů poslanců Parlamentu pro zamítnutí nebo změnu společného postoje*
- \*\*\*III Postup spolurozhodování (třetí čtení)  
*většina odevzdaných hlasů pro schválení společného návrhu*

(Druh postupu závisí na právním základu navrženém Komisí.)

### ***Pozměňovací návrhy k legislativnímu textu***

V pozměňovacích návrzích Parlamentu je pozměněný text zvýrazněn ***tučnou kurzívou***. Zvýraznění ***normální kurzívou*** označuje části legislativního textu, u nichž je navržena oprava, a má sloužit k usnadnění vypracování konečného znění (např. zjevné chyby nebo vynechání textu v některé jazykové verzi). Tyto navržené opravy podléhají dohodě příslušných oddělení.

## **OBSAH**

### **Strana**

NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU.....	5
VYSVĚTLUJÍCÍ PROHLÁŠENÍ.....	10



## NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU

**o návrhu rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady o účasti Společenství v programu výzkumu a vývoje zaměřeném na podporu výzkumu a vývoje prováděného malými a středními podniky, který bude probíhat v několika členských státech  
(KOM(2007)0514 – C6-0281/2007 – 2007/0188(COD))**

**(Postup spolurozhodování: první čtení)**

*Evropský parlament,*

- s ohledem na návrh Komise předložený Evropskému parlamentu a Radě (KOM(2007)0514),
  - s ohledem na čl. 251 odst. 2 a články 169 a 172b) Smlouvy o ES, v souladu s nimiž Komise předložila svůj návrh Parlamentu (C6-0281/2007),
  - s ohledem na článek 51 jednacího řádu,
  - s ohledem na zprávu Výboru pro průmysl, výzkum a energetiku a stanovisko Rozpočtového výboru (A6-0000/2008),
1. schvaluje pozměněný návrh Komise;
  2. vyzývá Komisi, aby věc opětovně postoupila Parlamentu, bude-li mít v úmyslu svůj návrh podstatně změnit nebo jej nahradit jiným textem;
  3. pověřuje svého předsedu, aby předal postoj Parlamentu Radě a Komisi.

---

Znění navržené Komisí

---

Pozměňovací návrhy Parlamentu

Pozměňovací návrh 1  
Bod odůvodnění 20

(20) Specializovaná prováděcí struktura společného programu Eurostars by měla zajistit finanční podporu třetím stranám účastnícím se společného programu Eurostars vybraným na základě výzvy k podávání návrhů, aby došlo k účinnému provádění společného programu Eurostars.

(20) Specializovaná prováděcí struktura společného programu Eurostars by měla zajistit finanční podporu třetím stranám účastnícím se společného programu Eurostars vybraným na základě výzvy k podávání návrhů, aby došlo k účinnému provádění společného programu Eurostars.  
*Zajištování této finanční podpory a její poskytování třetím stranám by mělo být transparentní a nemělo by být zatíženo byrokracií.*

Pozměňovací návrh 2  
Bod odůvodnění 19

(19) Podle podmínek stanovených v dohodě, která bude uzavřena mezi Společenstvím a specializovanou prováděcí strukturou, by mělo Společenství mít právo snížit svůj finanční příspěvek v případě, že je společný program Eurostars prováděn nepatřičně, částečně nebo se zpožděním, nebo v případě, že zúčastněné členské státy a další zúčastněné státy k financování společného programu Eurostars nepřispívají nebo přispívají jen zčásti či opožděně.

(19) Podle podmínek stanovených v dohodě, která bude uzavřena mezi Společenstvím a specializovanou prováděcí strukturou, by mělo Společenství mít právo snížit **nebo neposkytnout** svůj finanční příspěvek v případě, že je společný program Eurostars prováděn nepatřičně, částečně nebo se zpožděním, nebo v případě, že zúčastněné členské státy a další zúčastněné státy k financování společného programu Eurostars nepřispívají nebo přispívají jen zčásti či opožděně.

Pozměňovací návrh 3  
Bod odůvodnění 20 a (nový)

*(20 a) Jestliže bylo stanoveno pořadí žadatelů, jejich pořadník je pro přidělování financí z příspěvků Společenství a z vnitrostátních rozpočtů vyčleněných na projekty programu Eurostars závazný.*

Pozměňovací návrh 4  
Bod odůvodnění 27 a (nový)

*(27a) Monitorování způsobu, jakým se společný program Eurostars provádí, by mělo být efektivní z hlediska nákladů a nemělo by MSP účastníci se programu zbytečně zatěžovat.*

Pozměňovací návrh 5  
Čl. 2 písm. e)

(e) zúčastněné členské státy a další zúčastněné státy se zaváží podílet se na financování společného programu Eurostars a na skutečném uhrazení finančního příspěvku, především na financování účastníků projektů vybraných

(e) zúčastněné členské státy a další zúčastněné státy se zaváží podílet se na financování společného programu Eurostars a na skutečném uhrazení finančního příspěvku, především na financování účastníků projektů vybraných

na základě výzev k podání návrhů, které byly vypsány v rámci společného programu Eurostars;

na základě výzev k podání návrhů, které byly vypsány v rámci společného programu Eurostars, *a přitom zajistí, že úhrady budou provedeny ve lhůtě stanovené specializovanou prováděcí strukturou;*

#### *Odůvodnění*

*Společenství se musí zavedením efektivního monitorovacího systému vyvarovat pozdních úhrad, jelikož takové úhrady obzvláště těžce postihují MSP.*

#### Pozměňovací návrh 6 Článek 4

Podrobnosti finanční účasti Společenství a pravidla finanční odpovědnosti a práv k duševnímu vlastnictví, jakož i prováděcí pravidla pro poskytování finanční podpory třetím stranám specializovanou prováděcí strukturou se stanoví prostřednictvím všeobecné dohody, kterou uzavře Komise jménem Společenství se specializovanou prováděcí strukturou, a v rámci ročních dohod o financování.

Podrobnosti finanční účasti Společenství a pravidla finanční odpovědnosti a práv k duševnímu vlastnictví, jakož i prováděcí pravidla pro poskytování finanční podpory třetím stranám specializovanou prováděcí strukturou se stanoví *a v případě potřeby se po vyhodnocení upraví* prostřednictvím všeobecné dohody, kterou uzavře Komise jménem Společenství se specializovanou prováděcí strukturou, a v rámci ročních dohod o financování.

#### *Odůvodnění*

*Jestliže z hodnocení prováděného po dvou letech vyplynе, že je to nutné, všeobecnou dohodu je třeba upravit.*

#### Pozměňovací návrh 7 Článek 9

Komise sdělí veškeré potřebné údaje Evropskému parlamentu, Radě a Účetnímu dvoru. Zúčastněné členské státy a další zúčastněné státy *se vyzývají, aby* prostřednictvím specializované prováděcí struktury *předaly* Komisi veškeré doplňující údaje, které si Evropský parlament, Rada a Účetní dvůr ohledně finančního řízení specializované prováděcí struktury vyžádají.

Komise sdělí veškeré potřebné údaje Evropskému parlamentu, Radě a Účetnímu dvoru. Zúčastněné členské státy a další zúčastněné státy prostřednictvím specializované prováděcí struktury *na vyžádání předají* Komisi veškeré doplňující údaje, které si Evropský parlament, Rada a Účetní dvůr ohledně finančního řízení specializované prováděcí struktury vyžádají.

### *Odůvodnění*

*Jestliže Evropský parlament, Rada nebo Účetní dvůr potřebuje doplňující údaje o finančním řízení, členské státy takové údaje musí poskytnout. Je to nezbytné k budoucímu vyhodnocení programu.*

#### Pozměňovací návrh 8 Čl. 13 odst. 2

2. Komise provede průběžné hodnocení společného programu Eurostars dva roky po jeho zahájení. Hodnocení se bude týkat kvality a účinnosti provádění společného programu Eurostars včetně integrace v oblasti vědy, řízení a financí a pokroku dosaženého při plnění stanovených cílů a bude zahrnovat doporučení nejvhodnějších způsobů dalšího posílení integrace. Komise oznámí Evropskému parlamentu a Radě závěry tohoto hodnocení, které doplní svým vyjádřením, případně návrhy na úpravu tohoto rozhodnutí.

2. Komise provede průběžné hodnocení společného programu Eurostars dva roky po jeho zahájení. Hodnocení se bude týkat kvality a účinnosti provádění společného programu Eurostars včetně integrace v oblasti vědy, řízení a financí a pokroku dosaženého při plnění stanovených cílů a bude zahrnovat doporučení nejvhodnějších způsobů dalšího posílení integrace.

***Hodnocení se bude rovněž týkat kritérií způsobilosti stanovených pro MSP, které se zabývají výzkumem a aplikují inovace, zejména pokud jde o to, kolik času a jakou část ročního obratu věnují výzkumným činnostem.*** Komise oznámí Evropskému parlamentu a Radě závěry tohoto hodnocení, které doplní svým vyjádřením, případně návrhy na úpravu tohoto rozhodnutí.

### *Odůvodnění*

*Podmínky pro účast MSP, které se výzkumem zabývají „na plný úvazek“ a investují do této oblasti, jsou velmi přísné a programu se tak může zúčastnit jen omezený počet MSP. Z tohoto důvodu je nutné provést po dvou letech hodnocení.*

#### Pozměňovací návrh 9 Čl. 13 odst. 2a (nový)

***2 a. Pokud hodnocení uvedené v odstavci 2 prokáže, že kritéria způsobilosti jsou natolik přísná, že počet návrhů schválených pro udělení grantů, je nedostačující, Komise a specializovaná prováděcí struktura všeobecnou dohodu uvedenou v článku 4 upraví tak, aby byla tato kritéria naležitě pozměněna.***

Pozměňovací návrh 10  
Příloha I oddíl II Činnosti, bod 2

(2) ve své hlavní části prováděny MSP provádějícími VV, které by měly přispět nejméně na **50 %** nákladů souvisejících s VV v rámci projektu. Pokud je to pro projekt nezbytné, mohou být v omezené míře angažováni subdodavatelé.

(2) ve své hlavní části prováděny MSP provádějícími VV, které by měly přispět nejméně na **25%** nákladů souvisejících s VV v rámci projektu. Pokud je to pro projekt nezbytné, mohou být v omezené míře angažováni subdodavatelé.

*Odůvodnění*

*Podmínka přispět na 50 % nákladů vylučuje příliš mnoho MSP zabývajících se VV. Snížení požadovaného příspěvku na 25 % umožní účast i většímu počtu tržně orientovaných MSP.*

Pozměňovací návrh 11  
Příloha I oddíl V Mechanismy financování, nadpis Financování projektů Eurostars, bod 1a  
(nový)

*Finanční podpora se vyplácí ve formě jednorázové částky. V případě, že taková jednorázová výplata není v souladu s pravidly pro financování vnitrostátních programů zúčastněných států, upřednostňuje se platba podle pevně stanoveného procenta přímých nákladů na daný projekt (paušální sazba).*

*Odůvodnění*

*Program Eurostars by měl fungovat transparentně a neměl by být zatížen byrokracií, čehož by se mělo dosáhnout využitím jednorázových úhrad nebo paušálních sazeb.*

## VYSVĚTLUJÍCÍ PROHLÁŠENÍ

Návrh Komise se týká účasti Společenství na společném programu výzkumu a vývoje EUROSTARS, který na základě článku 169 Smlouvy o ES realizuje několik členských států a přidružených zemí.

Program je výsledkem iniciativy, která se zrodila v síti EUREKA s cílem podporovat MSP zabývající se výzkumem a vývojem při práci na tržně orientovaných výzkumech prováděných v rámci nadnárodních projektů. EUROSTARS představuje jednu ze čtyř iniciativ definovaných v článku 169, které patří ke zvláštním programům sedmého rámcového programu.

Jedná se o společnou iniciativu 27 zemí, síť EUREKA (což je mezivládní iniciativa podporující tržně orientovaný výzkum a vývoj a inovační projekty ve všech oborech) a Evropské komise. Tato iniciativa poskytuje finanční prostředky MSP, aby mohly provádět mezinárodní, tržně zaměřené projekty společného výzkumu. Systém využívaný tímto programem je kombinací centralizovaného řízení rámcových programů a decentralizované síti EUREKA.

22 členských států a 7 přidružených zemí se zavázalo přispět částkou 300 milionů eur a Evropská komise přispěje částkou 100 milionů eur, kterou bude čerpat ze sedmého rámcového programu.

### **EUROSTARS a sedmý rámcový program**

Rámcový program umožňuje malým a středním podnikům přístup k řadě jednotlivých programů:

- V rámci ***zvláštního programu „Spolupráce“*** se mohou MSP zabývající se výzkumem účastnit společného výzkumu v některé z deseti tematických oblastí.

V každém pracovním programu jsou vymezeny oblasti výzkumu, které stojí v popředí zájmu MSP, a každý program poskytuje konkrétní nástroje ke zvýšení účasti podniků. Cílem, který prosadil EP, je dosáhnout toho, aby alespoň 15 % finančních prostředků bylo určeno pro MSP.

Důležitými prvky každé tematické oblasti je šíření informací a předávání znalostí.

- ***Zvláštního programu „Kapacity“*** se mohou MSP, které k výzkumu využívají outsourcing, účastnit v rámci dvou kategorií, a to za účelem budování výzkumných kapacit a technologického know-how.

a) *Výzkum s přínosem pro MSP* je kategorie, která pokrývá všechny oblasti vědy a techniky a jejímž účelem je podporovat nadnárodní spolupráci ve výzkumu i předávání technologií

a doplňovat tímto způsobem vnitrostátní programy.

Podporuje se zvyšování úsilí věnované výzkumu, výzkum prováděný prostřednictvím outsourcingu, rozšiřování sítí a získávání know-how v oblasti technologií.

*b) Výzkum pro sdružení malých a středních podniků:* zahrnuje podporu krátkodobých společných projektů, na nichž pracuje několik MSP s cílem nalézt prostřednictvím výzkumu řešení společných problémů, jako je například soulad s evropskými normami nebo dodržování právních předpisů. Výsledky takových projektů jsou poté předávány členům sdružení MSP. V obou kategoriích je nutné, aby projekty zahrnovaly činnosti, které podporují využívání výsledků výzkumu. V těchto kategoriích rovněž platí zvláštní pravidla pro vlastnická a přístupová práva.

- V rámci ***zvláštního programu „Lidé“*** se MSP, které se zabývají výzkumem, mohou zapojit do „Partnerství a propojení průmyslu a vysokých škol“. V této kategorii mají MSP možnost podílet se na partnerství za účelem společného výzkumu, k jejichž fungování přispívají zkušení výzkumní pracovníci a stáže státních zaměstnanců v soukromém sektoru a naopak pracovníků soukromého sektoru ve státních službách.
- A nakonec sem patří ***finanční nástroj pro sdílení rizik***, což je nová iniciativa 7. RP, jejímž cílem je zlepšit přístup k dluhovému financování. Za účelem financování rizikovějších projektů v oblasti výzkumu a technologického rozvoje získává EIB příspěvky od EU. Zvýší se tak počet projektů v oblasti výzkumu a technologického rozvoje, které s cílem pomoci překonat nedostatky trhu financuje EIB a k nimž patří např. společné iniciativy na poli technologií, rozsáhlé projekty včetně projektů EUREKA, nové infrastruktury ve výzkumu a projekty zpracovávané MSP.

EUROSTARS doplňuje sedmý rámcový program nabídkou programu, který funguje na principu zdola nahoru a je přizpůsoben potřebám MSP zabývajících se výzkumem.

### **Společný program EUROSTARS**

Cílem tohoto společného programu je nezajišťovat pouze koordinaci vnitrostátních programů, ale dosáhnout integrace z hlediska vědeckého, z hlediska řízení i z hlediska finančního.

Integrací po stránce vědecké se rozumí společný proces hodnocení a výběru projektů prováděný za využití odborných vědeckých znalostí a zohledňující vliv na ekonomiku. Integrace řízení bude dosažena pomocí specializované prováděcí struktury (sekretariát sítě EUREKA) a finanční integrace pomocí víceletého finančního plánu a prostředků pocházejících z příspěvku zúčastněných zemí a Společenství.

EUROSTARS bude financovat nadnárodní projekty spojující více partnerů, které se týkají jakékoli oblasti vědy a techniky a jež vedou MSP zabývající se VV. Ačkoliv jsou tyto projekty přístupné i jiným účastníkům (vysokým školám, výzkumným organizacím, rozsáhlým podnikům), klíčovou úlohu by v projektu měly sehrávat MSP. Výzkumné činnosti by měly být tržně orientované a zaměřené na dosažení krátko- či střednědobých obchodních výsledků.

## **Provádění programu EUROSTARS**

Společný program bude prováděn prostřednictvím specializované prováděcí struktury, která bude jediným vstupním bodem pro přijímání návrhů, jež budou předkládány po každoroční výzvě k jejich podávání.

Návrhy na projekty se budou hodnotit a vybírat na centrální úrovni, a to na základě kritérií způsobilosti a hodnotících kritérií za pomoci nezávislých odborníků. Pořadí návrhů stanoví mezinárodní hodnotící komise, kterou budou rovněž tvořit nezávislí odborníci. Pořadník pro přidělení financí projektů Eurostars z příspěvku Společenství a z vyčleněných vnitrostátních rozpočtů bude závazný.

Účastníci projektu budou ve vybraných projektech administrativně vedeni svými vnitrostátními programy.

## **Připomínky zpravodaje**

Zpravodaj je znepokojen způsobem, jakým byla stanovena kritéria způsobilosti pro MSP, pokud jde o procentuální poměr příspěvků na náklady projektů jak z hlediska investic, tak z hlediska času věnovaného výzkumu, a pokud jde o procentuální část ročního obratu investovanou do výzkumné činnosti. Proto navrhuje, aby po dvou letech bylo provedeno hodnocení těchto kritérií a aby v případě potřeby bylo možné tato kritéria upravit.

Další otázkou je požadavek, aby MSP zabývající se VV přispívaly na náklady projektů (alespoň 50 %), což vyloučí řadu tržně orientovaných MSP. Zpravodaj proto navrhuje snížit tento příspěvek na 25 %.

Z hlediska provádění by měl společný program EUROSTARS usnadňovat účast MSP, a proto by měl fungovat transparentně a bez zatěžování byrokracií. Společenství by tudíž mělo na projekty přispívat jednorázovými platbami a v případě, že jednorázové platby nejsou v souladu s vnitrostátními programy, měly by se provádět platby s paušální sazbou.

A konečně: vzhledem k tomu, že realizace programu EUROSTARS dosáhla již pokročilého stádia, existuje všeobecná shoda na tom, že tato zpráva by měla být projednána rychle. Zpravodaj bude tedy usilovat o přijetí zprávy v **prvním čtení** v průběhu plenárního zasedání.